

Міністерство освіти і науки України
Кам'янець-Подільський національний університет ім. Івана Огієнка
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської мови

Кваліфікаційна робота

з теми: **АНГЛІЙСЬКИЙ СМС-СЛЕНГ ЯК СУЧАСНА ФОРМА
КОМУНІКАЦІЇ: ЛЕКСИЧНІ, СТИЛІСТИЧНІ, СЕМАНТИЧНІ ТА
ПРАГМАТИЧНІ АСПЕКТИ**

Виконавець: здобувач другого
(магістерського) рівня вищої освіти
Групи Ang1-M24z
Спеціальності 014 Середня освіта
(Мова і література (англійська) за освітньо-
професійною програмою «Середня освіта
(Англійська мова і зарубіжна література)»
Семенюк Дарина Миколаївна

Керівник: Свідер І. А., кандидат філологічних
наук, доцент кафедри англійської мови

Рецензент: ПШ., кандидат філологічних
наук, доцент, доцент кафедри

Кам'янець-Подільський – 2025 рік

ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ АНГЛІЙСЬКОГО СМС-СЛЕНГУ ЯК СУЧАСНОЇ ФОРМИ КОМУНІКАЦІЇ	8
1.1. Смс-сленг як лінгвістичне явище.....	8
1.2. Лінгвістичні особливості вживання англійського смс-сленгу	11
1.3. Чинники виникнення і класифікація.....	15
Висновки до розділу I.....	19
РОЗДІЛ 2 ЛЕКСИЧНЕ НАПОВНЕННЯ ТА СЕМАНТИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АНГЛІЙСЬКОГО СМС-СЛЕНГУ	20
2.1. Лексичні особливості.....	20
2.2. Семантична координата англійського мережевого сленгу.....	25
2.3 Типологія семантичних трансформацій у сучасному англійському СМС-сленгу.....	30
Висновки до розділу II.....	34
РОЗДІЛ 3. ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТ АНГЛІЙСЬКОГО СМС-СЛЕНГ	35
3.1. Функції смс-сленгу у повсякденній комунікації	35
3.2. Комунікативні стратегії та прагматичні особливості використання англійського смс-сленгу	38
3.3. Соціокультурні фактори поширення та функціонування англійського смс-сленгу.....	43
Висновки до розділу III	48
ВИСНОВКИ.....	50
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	53

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ

СМС – служба коротких повідомлень

ЛО – специфіка використання слів і виразів

СК – семантичне значення термінів в певному контексті

ПА – вивчення функцій мови, орієнтуючись на ефективність комунікації

КС – методи та прийоми, які використовуються для досягнення

ВСТУП

Сучасний етап розвитку англійської мови характеризується стрімким поширенням нових форм мовної взаємодії, пов'язаних із розвитком цифрових технологій, мобільного зв'язку та соціальних мереж. Однією з найпомітніших лінгвістичних тенденцій останніх десятиліть є поява та активне функціонування англомовного смс-сленгу — специфічної форми мовлення, що реалізується переважно в електронному форматі коротких повідомлень. Такий різновид комунікації не лише виявляє гнучкість англійської мови, але й свідчить про її здатність швидко адаптуватися до нових технологічних і соціокультурних умов.

Актуальність дослідження англійського смс-сленгу визначається кількома чинниками. По-перше, смс-комунікація стала невід'ємною складовою повсякденного мовлення носіїв англійської мови, а отже, сформувала окремий пласт лексики, що заслуговує на системний аналіз. По-друге, смс-сленг відображає загальні закономірності мовних змін, зокрема процеси економії мовних засобів, семантичного зсуву, компресії синтаксичних структур і формування нових моделей мовленнєвої поведінки. По-третє, дослідження цього феномену дозволяє виявити взаємозв'язок між технологічним прогресом і мовною інновацією, що має особливе значення для сучасної соціолінгвістики, медіалінгвістики та прагматики.

Відповідно до поглядів дослідників, сленг є «важливим соціальним індикатором, який відображає мовну креативність, групову ідентичність і прагнення до неформальної комунікації» [18, с. 112]. У цьому контексті англійський смс-сленг можна розглядати як нову форму мовного коду, що виникла під впливом технічних обмежень коротких текстових повідомлень (SMS) та комунікативних потреб користувачів мобільних пристроїв. Як зазначає Ю. Зацний: «розвиток словникового складу англійської мови завжди відбувається у тісному зв'язку із суспільними процесами, що зумовлює появу нових лексичних шарів і модифікацій усталених мовних норм» [11, с. 215].

Таким чином, вивчення англійського смс-сленгу є важливим як у теоретичному, так і в практичному аспекті, оскільки воно сприяє глибшому розумінню закономірностей формування нових мовних явищ і тенденцій розвитку сучасної англійської мови.

Мета дослідження — з'ясувати лексико-семантичні та прагматичні особливості англійського смс-сленгу як сучасної форми комунікації, виявити його структурні, функціональні та соціолінгвістичні характеристики.

Завдання дослідження:

1. визначити теоретичні засади поняття «сленг» і його місце в системі сучасної англійської мови;
2. охарактеризувати природу та основні риси англомовного смс-сленгу;
3. проаналізувати чинники виникнення та класифікацію елементів смс-сленгу;
4. виявити лексико-семантичні особливості англійського смс-сленгу;
5. дослідити прагматичний потенціал і комунікативні функції смс-сленгових одиниць у повсякденному мовленні.

Об'єкт дослідження — англійський смс-сленг як специфічна форма сучасної мовної комунікації.

Предмет дослідження — лексико-семантичні й прагматичні особливості англійських смс-сленгових одиниць.

Методи дослідження. У роботі використано такі основні методи:

- описовий метод — для узагальнення теоретичних положень і визначення сутності смс-сленгу;
- структурно-семантичний аналіз — для виявлення способів словотворення та типів скорочень у смс-сленгу;
- прагматичний аналіз — для дослідження функціонального навантаження смс-сленгових одиниць у комунікативних актах;
- порівняльний метод — для зіставлення смс-сленгу з іншими типами неформальної лексики;

– контекстуальний аналіз — для інтерпретації значення та комунікативної ролі смс-елементів у реальних текстах повідомлень.

Наукова новизна роботи полягає в системному підході до аналізу англійського смс-сленгу як комплексного мовного явища, що поєднує лексичні, семантичні й прагматичні характеристики. На відміну від попередніх досліджень, які переважно зосереджувалися на загальних аспектах сленгової лексики [7; 18; 31], у цій роботі смс-сленг розглядається як результат медіалінгвістичної еволюції, що виникла внаслідок цифровізації комунікативного простору.

Як зазначає Д. Кристал, «new technologies do not destroy language, they expand its expressive possibilities» [30, p. 147], тобто поява цифрових форм спілкування відкрила нові можливості для мовної інновації, серед яких смс-сленг посідає особливе місце. Відповідно до цього, актуальність теми полягає не лише у фіксації нових мовних явищ, але й у вивченні процесів мовної динаміки в епоху цифрової комунікації.

Практичне значення одержаних результатів полягає у можливості їх використання в лінгвістичних курсах, присвячених сучасній англійській лексиці, соціолінгвістиці, медіалінгвістиці, перекладознавству, а також у розробленні методичних матеріалів для навчання англійської мови в контексті цифрової комунікації. Матеріали дослідження можуть бути корисними для укладання електронних словників неологізмів і сленгових скорочень, що постійно з'являються в англійськомовному інтернет-просторі [24; 48].

З теоретичного погляду, робота спирається на праці вітчизняних і зарубіжних лінгвістів, зокрема дослідження особливостей сленгу як соціолінгвістичного феномену [18; 32], закономірностей словотворення в сучасній англійській мові [37], прагматичних аспектів комунікативної взаємодії [15], а також процесів розвитку англійської лексики в умовах глобалізації [11; 30].

Варто підкреслити, що смс-сленг — це не лише мовна, а й культурна категорія, що відображає стиль мислення цифрової епохи. Як зазначає Е.

Маттіелло, сленг постає «as a creative and playful form of language that challenges traditional norms» [38, p. 17]. У цьому контексті смс-сленг розглядається як результат поєднання мовної економії, експресивності та прагнення до інновації.

Апробація результатів дослідження. Результати дослідження були представлені автором на *XIII Міжнародній студентській інтернет-конференції, 2-4 квітня 2025 року (м. Кам'янець-Подільський)*.

Семантико-стилістичні особливості англійського sms-сленгу. *Мова у міждисциплінарному контексті безперервної освіти: матеріали XIII Міжнародної студентської інтернет-конференції, 2-4 квітня 2025 року* [Електронний ресурс]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2025. С. 56-59. URL: <https://drive.google.com/file/d/1w0FXcwGoBgj3FKDgVo0SNTAILUueCPV/view>

Структура магістерської роботи зумовлена метою та завданнями дослідження й складається зі вступу, трьох розділів, висновків та списку використаних джерел.

У першому розділі розглянуто теоретичні засади смс-сленгу як лінгвістичного явища, визначено його місце серед інших форм неформальної комунікації. Другий розділ присвячено аналізу лексичного наповнення та семантичних характеристик англійського смс-сленгу. У третьому розділі досліджено прагматичний аспект смс-сленгу, його функції та комунікативні стратегії в сучасному мовленні. Завершується робота загальними висновками та списком використаних джерел.

ВИСНОВКИ

Проведене дослідження дало змогу всебічно розглянути англійський смс-сленг як мовне явище, що поєднує лексичні, семантичні та прагматичні особливості сучасної англійської мови. Його аналіз показав, що смс-сленг є невід'ємною частиною цифрової комунікації, у межах якої формується новий тип мовної поведінки, зумовлений технологічними, соціальними та когнітивними чинниками. Смс-сленг виник як відповідь на потребу людини пристосувати мову до нових форм спілкування — коротких, миттєвих і неформальних текстових повідомлень.

Англійський смс-сленг є прикладом мовної адаптації до умов цифрової епохи. Його становлення відбувалося під впливом обмежень технічного характеру, зокрема обсягу смс-повідомлення, а також під впливом прагнення до лаконізму, швидкості й виразності. Згодом ця форма комунікації перетворилася на культурний феномен, який виходить за межі простого скорочення тексту. Смс-сленг став засобом вираження емоцій, самоідентифікації та соціальної належності. Він поєднує функції інформаційної економії та емоційної експресії, створюючи власний мовний код цифрового покоління.

Результати дослідження засвідчують, що англійський смс-сленг має розгалужену лінгвістичну структуру. У його межах функціонують різні типи мовних утворень: акроніми (lol, brb, idk), графічні скорочення (b4, u, 2day), фонетичні спрощення (luv, thanx, nite) та комбіновані форми (gr8, bff, ttyl). Такі одиниці ґрунтуються на принципах мовної економії, яка є однією з провідних закономірностей розвитку англійської мови. Водночас у смс-сленгу простежується тенденція до фонетизації письма, тобто до відтворення звукового аспекту мовлення засобами графіки. Це свідчить про наближення письмової форми до усного мовлення та про синкретичність сучасної цифрової комунікації.

Семантичні особливості смс-сленгу полягають у його контекстуальній варіативності, гнучкості значень і багатшаровості емоційного навантаження. Значення багатьох одиниць визначається ситуацією, намірами мовця та ступенем

неформальності спілкування. Так, лексеми типу lol або omg можуть вживатися для вираження як щирих емоцій, так і іронії чи сарказму, що підкреслює прагматичну складність смс-сленгових елементів. Крім того, деякі слова й скорочення набувають нових семантичних відтінків, розширюючи межі традиційного словникового складу англійської мови. Ці процеси демонструють активне оновлення лексики, її здатність реагувати на соціальні зміни та технологічні інновації.

Прагматичний вимір смс-сленгу виявляється у його здатності виконувати різні комунікативні функції — експресивну, фатичну, оцінну, емотивну та ігрову. За допомогою скорочень і символів користувачі не лише передають інформацію, а й створюють певний емоційний настрій, підтримують контакт, формують атмосферу близькості та довіри. Смс-сленг став частиною культури неформальної взаємодії, у якій головним є не лише зміст повідомлення, а й форма його подання, інтонаційний ефект і візуальна виразність. Використання емодзі, пунктуаційних повторів або великих літер доповнює вербальне повідомлення, замінюючи інтонацію та жести, що наближає текстове спілкування до усного.

Дослідження показало, що англійський смс-сленг не є периферійним чи маргінальним явищем. Навпаки, він свідчить про розширення меж функціонування англійської мови, яка демонструє високу адаптивність до нових соціальних і технічних умов. З розвитком соціальних мереж і месенджерів елементи смс-сленгу поступово переходять до інших жанрів цифрового дискурсу — чатів, блогів, коментарів, електронних листів. Частина цих одиниць уже стала загальноживаною, зокрема у напівофіційному спілкуванні. Отже, можна говорити про поступову інтеграцію смс-сленгу в сучасну англійську мовну систему.

Англійський смс-сленг також має виразний соціолінгвістичний вимір. Він виконує функцію маркера групової належності, підкреслюючи спільність поколінневих та культурних ідентичностей. Для молоді використання скорочень, аббревіатур та неформальних формул спілкування є способом самовираження,

підтвердження власної приналежності до цифрової культури. Водночас універсальність англійської мови як мови глобального спілкування зумовлює поширення її смс-елементів у міжмовному середовищі. Таким чином, англійський смс-сленг стає міжнародним кодом електронної комунікації, який зрозумілий поза межами англомовного світу.

Отже, смс-сленг — це не випадковий мовний феномен, а закономірний етап еволюції англійської мови в умовах цифровізації. Він поєднує у собі економію мовних засобів, інноваційність, експресивність та соціальну маркованість, що робить його надзвичайно показовим для вивчення сучасної лінгвістичної динаміки. Смс-сленг демонструє, що розвиток мови тісно пов'язаний із розвитком технологій і способів комунікації, а мовна система залишається відкритою до нових форм, змістів і контекстів.

Підсумовуючи, можна стверджувати, що англійський смс-сленг є одним із найхарактерніших проявів мовної креативності сучасного суспільства. Його дослідження дозволяє глибше зрозуміти механізми формування неформальних мовних норм, процеси інтеграції технологій у комунікативну практику та загальні тенденції розвитку англійської мови у глобалізованому цифровому просторі.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Алікберов В. І. Сленг та переклад. Київ: Лілея, 2000. 32 с.
2. Балабін В. В. Сучасний американський сленг як проблема перекладу. Київ: Логос, 2002. 313 с.
3. Білодіда І. К. Словник української мови: в 11 тт. Том 11. Київ: Наукова думка, 1980. 700 с.
4. Бондаренко К.Л. Співвідношення сленгової лексики української та англійської мов: лексикографічний та перекладацький аспекти. Кіровоград: РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2009. 146 с.
5. Бондаренко О. Особливості перекладу аббревіатур, акронімів і скорочень. *Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології*. Донбас. держ. пед. ун-т. Слов'янськ: Вид-во Б. І. Моторіна, 2015. С. 76–83.
6. Борисова О. Е. Арго в українській мові: стан і перспективи досліджень. *Вісник Запорізького національного університету*. Серія: Філологічні науки. Запоріжжя, 2012. № 1. С. 77–81.
7. Вилюман В. Г. Про способи утворення слів сленгу в сучасній англійській мові. Львів: ЛНУ, 2005. 240 с.
8. Глушук Н. В. Лінгвопрагматика сучасного англомовного сленгу: витоки, класифікаційні та семантичні ознаки. *Вісник Львівського університету*. Серія: Іноземні мови. 2013. Вип. 21. С. 22–36.
9. Дзюбишина-Мельник Н. Сучасний жаргон і сучасне розмовне мовлення. *Наукові записки Національного університету Києво-Могилянська академія: Філологічні науки*. Київ, 2002. Т. 20. С. 14–18.
10. Дорда В. О. Американський молодіжний сленг як об'єкт вивчення соціолінгвістики. Матеріали VI Міжвузівської конференції молодих учених. Донецьк: ДонНУ, 2008. Т.1 С. 77–81.
11. Зацний Ю.А. Розвиток словникового складу сучасної англійської мови. Запоріжжя: Запорізький держ. ун-т, 1998. 430 с. Клименко О. Л. Сленг і

- американський мовний стандарт: Особливості взаємодії. *Вісник Запорізького національного університету*. Філологічні науки. 2015. № 2. С. 246–251.
12. Медвідь О. М. Комп'ютерний сленг. Суми: СумДУ, 2005. С. 50–56.
 13. Паращук В. Ю. Зміни в кодифікованих вимовних нормах сучасної англійської мови. *Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені В. Винниченка*. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Кіровоград: РВЦ КДПУ ім. В. Винниченка. 2000. № 26. С. 165–175.
 14. Потятинник У. О. Соціолінгвістичні та прагмастилістичні аспекти функціонування сленгової лексики (на матеріалах періодики США): автореф. дис. канд. філол. наук: 10.02.04. Львів, 2003. 246 с.
 15. Руденко М. Ю. До питання про класифікацію соціальних 43 діалектів. *Наукові записки*. Серія : Філологічні науки : зб. наук. праць / Кіровоградський дер. пед. ун-т ім. Володимира Винниченка; голов. ред. О. Семенюк. Кіровоград, 2016. Вип. 145. С. 65–70.
 16. Секрет І. Семантичні аспекти американського студентського сленгу. *Наукові записки*. Вип. 89 (3). Серія: Філологічні науки. Кіровоград: РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2010. С. 80–84.
 17. Ставицька Л. О. Арго, жаргон, сленг: Соціальна диференціація української мови. Київ : Критика, 2005. 464 с.
 18. Тимошенко Т. І. Лексичні особливості англійського молодіжного сленгу (на прикладі неформальних висловлювань американських студентів). *Вісник психології і педагогіки*. Київ, 2013. Вип. 11. С. 127-129
 19. Чередниченко О. І. Про мову і переклад. Київ: Либідь, 2007. 248 с.
 20. Черноватий Л., Ковальчук Н. Система вправ і завдань для навчання усного послідовного перекладу. *Вісник ХНУ імені В. Н. Каразіна*. Серія: Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов. (86). 2018. С. 167–174.
 21. Черноватий Л. М., Червінко Л. М. Система вправ для навчання послідовного перекладу з опорою на систему перекладацького скоропису. *Збірник наукових*

праць Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини. Умань, 2013. № 3. С. 338–348.

22. Хом'яков В. А. Нестандартна лексика в структурі англійської мови національного періоду: дис. докт. лінгв. наук. Київ, 1985. 123 с.
23. A dictionary of slang. URL: <http://www.peevish.co.uk/slang/links.htm> (дата звернення 04.02.2025)
24. Andersson L. G. Bad language. London, 1992. 202 p.
25. Burgess A. Clockwork orange. Novel. London. 2000. 205 p.
26. Cambridge learner's dictionary. URL: <http://dictionary.cambridge.org> (дата звернення 27.11.2024)
27. Concise Oxford Dictionary of English Etymology. London: Oxford University Press, 1996. 1024 p.
28. Cecelia Ahern. Love, Rosie (Where Rainbows End). Gardners Books, 2004.
29. Crystal D. English as a Global Language. Cambridge University Press, 2003. 229 p.
30. Dalzell Th. Flappers 2 Rappers: American Youth Slang. New York: Dover Publications, 2010. 225 p.
31. Eckert P. Linguistic Variation as Social Practice: The Linguistic Construction of Identity in Belten High. Blackwell Publishing, 2000. 260 p.
32. Flexner S. B. Speaking Freely: A Guided Tour of American English from Plymouth Rock to Silicon Valley. Oxford University Press, 1997. 480 p.
33. Green J. Chambers Slang Dictionary. Chambers Harrap Publishers, 2008. 1520 p.
34. Keezy K. One flew over the couckou's nest. Viking Press, 1962. 320 p.
35. Kimdall C. A. Study of the Most Common Misspelled Words. URL: <http://www.spellingsociety.org/journals> (дата звернення 26.08.2025)
36. Marchand H. The Categories and Types of Present-Day English Word- Formation. Wiesbaden, 2008. 370 p.
37. Mattiello E. An Introduction to English Slang: A description of its Morphology, Semantics and Sociology. Monza: Polimetrica, 2008. 250 p.

38. Mencken H.L. The American Language. New York: Alfred A. Knopf Incorporated, 1992. 333 p.
39. Oxford English Dictionary. URL: <http://stylistics.diary.ru/p195044646.html> (дата звернення 05.07.2025)
40. Partridge E. A. Slang Today and Yesterday. London: Routledge and Kegan Paul, 1979. 381 p.
41. Partridge E. A. Dictionary of Slang and Unconventional English. 8th edition. L. and N.Y.: Routledge, 2002. 1400 p.
42. Raymond E. The Jargon File, Version 4.4.8. URL: <http://www.catb.org/~esr/jargon> (дата звернення 02.05.2025)
43. Richard A. Slang and Euphemism. New York: New American Library, 2000. 427 p.
44. Rickford J. R., McWhorter J. H. Language Contact and Language Generation: The Pidginization of African American English. In A. Spears & D. Winford (Eds.), The Structure and Status of Pidgins and Creoles. John Benjamins Publishing. 1997. P. 143– 196.
45. Spears R. Conversational American English. McGraw-Hill, 2010. 224 p.
46. The Encyclopaedia Britannica. URL: <https://www.britannica.com/Vishnevskaya> (дата звернення 12.03.2025)
47. Urban Dictionary. URL: <https://www.urbandictionary.com/> (дата звернення 14.02.2025)